

Power Walking

大能的走禱

(prayer walking)走禱

East Asia Trip 东亚旅程

June 2008

SOME SCRIPTURE REFERENCES 经文参考:

“By the blessing of the upright the city is exalted: but it is overthrown by the mouth of the wicked.” (Proverbs 11:11)

城因正直人祝福便高举，却因邪恶人的口就倾覆 (箴言11:11)

“And all things you ask in prayer, believing, you shall receive.” (Mat 21:22)

你们祷告，无论求什么，只要信，就必得着 (马太福音21:22)

“Again I say to you, that if two of you agree on earth about anything that they may ask, it shall be done for them by My Father who is in heaven.” (Mat 18:19)

我又告诉你们，若是你们中间有两个人在地上同心合意地求什么事，我在天上的父必为他们成全 (马太福音18:19)

PRAYER PRINCIPLE 祷告原则:

When the will of man unites with the will of God, Heaven moves!

当人的意志与神的旨意合一时，天国就运行!

WHAT IS PRAYERWALKING? 什么是走祷?

Praying on-site, to pray with greater insight

现场祷告, 以最佳的洞察力祷告

❖ **Responsive insight** 观察带来的洞察力:

- Our best insight may be our eyesight 最好的洞察力来自于眼睛观察
“*The moved heart always follows the seeing eye.*” 眼的观察带来心的触动

❖ **Revealed insight** 启示的洞察力:

- Praying according to the Word of God, via the Spirit of God
依照神的话语, 透过圣灵而祷告
- Seeking to “see” what God might see 寻求“看见”神所见的
- Attentive to “hear” what God might say 仔细“聆听”神的话语

❖ **Researched insight** 学习而来的洞察力:

FUEL: facts of the present-hour condition of people 燃料: 人此时此刻状态

FIRE: anticipating the soon-to-come glory of God 火: 即将来临的神的荣耀

Prayerwalking is usually a low-profile affair: Praying as you walk through a community, village, town, city, schools and work places.
走祷往往是低调的: 一边走在社区, 村落, 城市和工作场所之间, 一边祷告

WHY PRAYERWALK? 为什么要走祷?

- ❖ **It proclaims our reliance upon the Lord of the harvest, for a harvest.** 宣告我们倚靠丰收的主而得丰收
- ❖ **It is a type of prayer-evangelism.** 是祷告传福音的一种形式
- ❖ **It bears fruit that lasts.** 所结的果子是持久的
- ❖ **It opens the eyes and hearts of the intercessor.** 代祷者眼睛和心灵会被开启
- ❖ **It shakes and breakdowns enemy's strongholds** 会震动并瓦解仇敌坚固的营垒
- ❖ **It prepares hearts for the gospel.** 预备人心聆听福音
- ❖ **It grants a vision and a burden for the target area** 赐给目标地区异象以及负担

TYPES OF PRAYERWALKING 走祷的方式:

- ❖ **“House-to-House” 从这家到下一家**
 - Going from house-to-house and asking for prayer requests and then praying with the people on sight. 从这家到下一家, 询问代祷需求, 然后和在场的人们一起祷告

- ❖ **“Strategic” 战略式**
 - Praying from strategic locations within the target area. Examples parks, city squares, high points, crossroads, lift entrance, etc. 目标地区选取一个战略性地点祷告. 例如公园, 城市广场, 高点, 交叉路口, 电梯入口处等等

- ❖ **“Key Building” 核心写字楼**
 - Praying from within the building (requires entrance). Examples in schools, churches, government agencies, factories, and businesses. 在写字楼祷告(需要事先获得准入). 例如学校, 教会, 政府部门, 工厂, 公司

- ❖ **“Street” 街道**
 - Praying by walking, driving, or riding through a target area and praying. This is the most common type of prayer walking. 在目标地区步行, 开车, 或乘车时祷告. 这个形式最为常见

THE INTENTIONS OF PRAYERWALKING 走祷的目的:

- ❖ **Praying nearer to pray “dearer” 近距离的祷告, 带下亲密的祷告**
 - Praying in the very places in which we expect God to bring about the answers to our prayers. 在期望神带来我们祷告得应允的地方祈祷
 - Allowing sights, sounds, and smells to open our minds and hearts to the spiritual condition and needs of those we are praying for. 让视觉, 声音和气味开启我们的思想和心明白所代祷对象的属灵状态和需求

- ❖ **Praying intentionally rather than reactively 刻意祷告, 而非被动祷告**
 - The focus is to take NEW ground rather than defending OLD ground 焦点是向新领域进取, 而不是维护已得之地

- ❖ **Intercessory rather than devotional prayers 代祷而不是灵修祷告**
 - Bringing OTHERS “close to God” 带领他人”更靠近神”
 - Praying about the needs of OTHERS rather than our needs 为他人的需求祷告, 而不是为我们自己的需求祷告

GUIDE TO PRAYERWALKING 走祷指南

As you walk, pray and ask God for 行走时, 祷告并祈求神:

- ❖ **Open Heavens** 开启神的国
- ❖ **Open Hearts** 开启人的心
- ❖ **Open Homes** 开启家家户户
- ❖ **Open Highways** 开启快速道路
- ❖ **Open Hands** 开启人的手

Open your right hand, each finger identify an area of requests to pray for, starting from the thumb.

张开右手, 从大拇指开始, 每个手指代表祷告的一个领域

OPEN HEAVENS 开启神的国

The right thumb reminds us of this request. Pray that
右手大拇指提醒我们这个祈求, 祷告:

- ❖ **God to open heavens and pour out His blessings on the people as you walk through he community.** 神开启神的国, 将祂的祝福倾倒在你正在行走的这个社区的人们身上
- ❖ **These people will come to know God as the Way, The Truth, and the Life** 这些人们将会感知到神就是道路, 真理和生命
- ❖ **God will reveal ways He desires to bless these people**
神启示祂对这些人们所期望的祝福
 - ❖ **Relieve from poverty** 从贫困中得到释放
 - ❖ **Transform political situation** 政治状况得到改观
 - ❖ **Spiritual dominion** 由圣灵来掌管
 - ❖ **Heal from sickness and diseases** 疾病得医治

OPEN HEARTS 开启人的心

The right index finger reminds us of this request. Pray that
右手食指提醒我们这个祈求, 祷告:

- ❖ **God to release His Holy Spirit and touch the hearts of the people** 神透过圣灵触动人们的心
- ❖ **The Lord of Harvest will bring harvest among the people** 庄稼的主来收割人们
- ❖ **The local churches will discern and overcome barriers that prevent the people from hearing the gospel** 当地教会能够辨别阻碍人们听见福音的障碍, 并且胜过。
- ❖ **The Holy Spirit will soften the hearts of the people and convict them into receiving the gospel** 圣灵来柔软、扎人们的心来领受福音

OPEN HOMES (Act 2:46-47, Luke 10)

开启家家户户 (使徒行传2: 46-47, 路加福音10)

The right middle finger reminds us of this request. Pray that
右手中指提醒我们这个祈求, 祷告:

- ❖ **God to intervene in each home for a spiritual awakening**
神临到家家户户, 带来属灵的觉醒
- ❖ **God will reveal the “person of peace” for that community and in each home** 神启示社区和每个家里那位”和睦的人”
- ❖ **There will be supernatural encounters among the people in the homes. Families will come to know God.**
这些家里人们会经历超自然神迹. 这些家开始认识上帝
- ❖ **Spiritual giftings will be released among the people for God purpose**
因神的旨意, 属灵恩赐会被释放到这些人中间
- ❖ **Homes will be a place of worshipping the true and living God. Home cells and churches will be established throughout the community**
家成为敬拜永生的真神之处. 家庭小组和教会在这个社区得到建立

OPEN HIGHWAYS (Isa 40:3-5) 开启快速道路 (以赛亚书40: 3-5)

The right ring finger reminds us of this request. Pray that
右手无名指提醒我们这个祈求, 祷告:

- ❖ **God to provide a way to plant indigenous church effectively and exponentially in the community**
神提供有效方法让地方教会在社区成长, 按级数增长.
- ❖ **Creative access opportunities to become available to reach out to the people** 有创意的渠道来外展接触人们
- ❖ **God to establish a highway will His Word to reach the people**
神开快速道路让神的话语触摸人们
- ❖ **God to reveal His ideas and methods to the Christians so as to bring the gospel to these people**
神显明祂的想法和方式给基督徒, 将福音传递给人们

OPEN HANDS 开启人的手 (Mat 10:7-8)

The right little finger reminds us of this request. Pray that
右手小指提醒我们这个祈求, 祷告:

- ❖ **God to reveal acts of compassion that need to be carried out in the name of Jesus in the community**
求主使你在社区里奉主耶稣之名, 彰显祂的怜悯的行动
- ❖ **God to show you how you can be a blessing to the people**
求主向你显明如何成为这些人的祝福
- ❖ **God to show you how to love the people**
求主向你显明如何去爱这些人

STRONGHOLDS (2Cor 10:3-6)

坚固的营垒 (哥林多后书10:3-6)

- A fortified place 坚固的地方
- A place dominated by a particular group 被特定组织控制的地方

Spiritual strongholds keep people from responding positively to the gospel 灵命中坚固的营垒阻碍人们被福音感动

Strongholds are often found in, Places of 坚固的营垒往往在下列地点:

- ❖ Government 政府
- ❖ Education 教育机构
- ❖ Commerce 商务
- ❖ Religion 宗教
- ❖ Community 社区

One of our weapons of warfare is “Prayer”. We have to pray down any strongholds that God reveals in the community 我们争战的武器之一是“祷告”。我们必须祷告使神所显明的社区中坚固营垒倾倒。

PLACES OF GOVERNMENT (Mat 16:19) 政府地点 (马太福音16:19)

The left thumb reminds us of this stronghold. Pray
左手大拇指提醒我们这个坚固的营垒, 祷告:

- ❖ **Over the community courthouses, law schools, police stations, government offices, and official homes as you pass them** 为路过的社区法庭, 法学院, 警局, 政府办公机构, 政府人员住所等等祷告
- ❖ **For those who are in authority, their characters and also for their salvation** 为掌权者的品格和救恩祷告
- ❖ **That the Spirit of God will fill the places of government, and their will rule their people with justice and righteousness.** 祷告圣灵充满在政府场所, 官员以公正和公义来执政

PLACES OF RELIGION (Det 6:5) 宗教场所 (申命记6:5)

The left ring finger reminds us of this stronghold. Pray that
左手无名指提醒我们这个坚固的营垒, 祷告:

- ❖ **God to open the eyes of the people to see that no one can come to salvation except through Jesus Christ.**
求神开启这些人的眼睛看见只有通过主耶稣基督才能得到救恩
- ❖ **Idolatry will be demolished and destroyed**
祷告偶像崇拜被摧毁和毁灭
- ❖ **The people will come to their senses and return to worship the true and living God.** 祷告人们觉醒, 敬拜永生的真神
- ❖ **God will pour out His Spirit into these places and leads the “people without shepherd” back to the Great Shepherd**
神将圣灵倾倒在这些地方, 将没有牧者的人们带回到大牧者身边

PLACES OF ACADEMIC LIFE (education) (Prov 22:6) 学术生活的地点(教育) (箴言22:6)

The left index finger reminds us of this stronghold. Pray
左手食指提醒我们这个坚固的营垒, 祷告:

- ❖ **Over all educational institutions – primary, secondary, vocational, university, and others. They will be the places that do not teach ideology against God’s truth** 教育机构 – 小学, 中学, 职业学校, 大学及其他. 祷告他们的教育不违背神的话语
- ❖ **That God redeem the hearts of those teach in these places** 神的救恩临到在这些教师的心
- ❖ **That the Holy Spirit will penetrate these places and change the spiritual atmosphere in there** 圣灵浸透这些地方并且改变属灵氛围
- ❖ **For all the students in these places. The devil cannot corrupt the minds and hearts of them** 祷告魔鬼无法毒害这些学生的心思意念
- ❖ **That godly Christian organisations will bring the Word of God to the students and teachers. Cell groups be planted and grow.** 敬虔的基督教机构将神的话语带给老师们和学生们. 细胞小组在这里建立并成长

PLACES OF COMMUNITY LIFE (Eph 2:19) 社区生活地点 (以弗所书2:19)

The left little finger reminds us of this stronghold. Pray that
左手小指提醒我们这个坚固的营垒, 祷告:

- ❖ **God redeem the places of social activities or gathering where in these places the Word of God be subject of conversation**
神救赎社区聚集的活动地点, 让神的话语成为社区谈话的主题
- ❖ **People will honour God in speech and behaviour**
人们的言行敬重神
- ❖ **God will transform each and every of these places that it will be places for the gathering of the saints. Every pre-believer coming to these places will proclaim the name of Jesus and be saved**
神转化每个地点, 成为圣徒聚集之地。每个慕道者来到这些地方将呼求主耶稣的名并得救

PLACES OF ECONOMIC LIFE (Heb 13:5) 经济生活的地点(希伯来书13:5)

The left middle finger reminds us of this stronghold. Pray
左手中指提醒我们这个坚固的营垒, 祷告:

- ❖ **Against the stronghold of the love of money. Instead people will be love their fellow beings more.**
抵挡贪爱金钱的坚固营垒。相反地, 人们会更爱人如己。
- ❖ **That God will so redeem the society that social justice will prevail** 神会救赎社会, 以致公义得以伸张
- ❖ **That the rich will no longer oppress the poor**
富裕的不再压制贫困的
- ❖ **That the people will see that God is Jehovah Jireh – our provider of all that we need**
人们看见神是耶和华以勒 – 我们所有需求的供应

AUTHORITY OF THE BELIEVER 信徒的权柄

- ❖ **Jesus has all authority and powers in heavens and on earths**
 天上地下所有的权柄和大能都赐予了耶稣
 - (Php 2:9-11, Eph 1:19-23, Col 2:14-15, Heb 1:3-4, Rev 1:18, 1Cor 15:24-28)
 (腓立比书2:9-11, 以弗所书1:19-23, 哥林多后书2:14-15,
 希伯来书1:3-4, 启示录1:18, 哥林多前书15:24-28)

- ❖ **Jesus has given us His authority and powers**
 主耶稣赐下祂的权柄和大能给我们
 - (Eph 2:6, Mat 28:18-20, 1Pe 2:9, Lk 10:19, Ias 4:7)
 (以弗所书2:6, 马太福音28:18-20, 彼得前书2:9,
 路加福音10:19, 以赛亚书4:7)

- ❖ **You have authority and power over 你拥有权柄和大能:**
 - **Devils and demons (Col 1:13, Ias 4:7, 1Pet 5:8-9, Mk 16:15-18)**
 魔鬼和仇敌(歌罗西书1:13,以赛亚书4:7,彼得前书5:8-9, 马可福音16:15-18)
 - **Sickness and disease (Act 10:38, 1Jn 3:8, Gal 3:13, 1Pe 2:24, Isa 53:5)**
 病痛和疾病(使徒行传10:38, 约翰一书3:8, 加拉太书3:13,彼得前书2:24,
 以赛亚书53:5)
 - **Death (Rom 6:4, Eph 2:6, Rev 1:18)**
 死亡(罗马书6:4, 以弗所书2:6, 启示录1:18)
 - **Creation (Mk 4:35-41) 创造 马可福音4:35-41)**

AUTHORITY OF THE BELIEVER 信徒的权柄

Your Spiritual weapons 属灵争战的武器:

- ❖ **The Name of Jesus (Php 2:9-11, Mk 16:15-18)**
主耶稣的圣名 (腓立比书2:9-11, 马可福音16:15-18)
- ❖ **Demand your rights (Jn 14:13-14)**
宣告你的权力(约翰福音14:13-14)
- ❖ **Use your authority with faith**
凭信心使用你的权柄
- ❖ **The Armour of God (Ep 6:10-11)**
神所赐的全副军装(以弗所书6:10-11)
- ❖ **Work with the Holy Spirit**
和圣灵同工
- ❖ **It is the job of the believer**
这是信徒的工作

BEFORE PRAYERWALKING 走祷之前:

- ❖ Offer praises to God 赞美神
- ❖ Prayer shield to cover and protect the prayer walkers
以祷告为盾牌保护参加走祷的成员
- ❖ Groups in two or four 两人或四人一组

DURING PRAYERWALKING 走祷期间:

- ❖ Ask God to show you what or who to pray 求问神该为谁祷告什么
- ❖ Be alert and watchful. The enemy knows what you are doing. Team members to watch out for each other 警醒警觉。仇敌知道你们正在做的事情。团队成员们彼此守护
- ❖ Do not shout your prayers – be silent or whisper
不要大声叫喊祷告 – 保持静默或轻声
- ❖ Do not write in public - take mental note
不要在公众场合记录文字 – 在脑海中记录
- ❖ Ask God to bring to mind specific scriptures or prayer for the people you see 祈求神将具体经文或祷告文放在你脑海里,
- ❖ Do not refuse to speak to people as opportunities arise – if led by the Spirit to share, be ready to give your testimony and John 3:16
机会来到时, 不要拒绝与人们交谈的机会, 让圣灵带领你去分享, 时刻准备好分享你的见证和约翰福音3:16

SAMPLE PRAYERWALKING PRAYER

Father, in the name of Jesus, I pray for this person and their family / the family in the red house / the families in this apartment building, etc. You are rightfully sovereign over this place and these people. You tell us that You have loved them before the foundation of the world. You say You want all people to be saved and to come to the knowledge of the truth.

You tell us that Jesus died for their sins once for all. You warn that the god of this age has blinded the minds of unbelievers so that they cannot see the light of the Gospel. But You assure us that the One who is in us is greater than the one who is in the world.

Since You are greater, I bind Satan's work of deception so these people can see the light of Jesus. By the authority of Jesus Christ Who died for this person/these people I rebuke the enemy and command his agents to stop their work of blinding and to leave this person/these people in peace.

I ask You to prepare the hearts of people in this place who will be receptive to Jesus, who have a reputation in the community, and who will refer others to Him. I ask You, the Lord of the Harvest, to send forth labourers into this harvest field. I pray that the Holy Spirit would do His work of empowering those messengers to speak when they arrive, and of empowering those who are here now. I pray that the Holy Spirit will do His work of convincing these people to believe in Jesus. I ask that that Your Word will do Its work and not return void. I ask Jesus to do His work of drawing these people to Himself.

In the name of Jesus and by His authority I pray, Amen.

祷告文示例

天父, 奉主耶稣的名, 我为这位朋友和他们家庭/这个红色房子里家庭/这所公寓房里的所有家庭等等祷告。祢的权柄统管这个地方和所有人们。祢告诉我们祢在万有创造之前就已经爱他们。祢说祢渴望所有的人得到救恩、明白真理。

祢告诉我们耶稣为了人的罪在十架上受难而死。祢警示这个世代的偶像蒙蔽了不信主人们的心, 使他们无法看见福音的光。但祢坚固我们相信那在我们里面的比世界还大。

因为你比世界更大, 我捆绑撒旦欺骗的工作, 释放人们可以看到耶稣的光。藉着为他们而死的耶稣基督的权柄, 我斥退仇敌, 命令撒旦的军队停止他们的欺骗, 让此人/这些人得平安。

我祈求祢准备这里人们的心, 让这些在社区里有威望的人、能带领社区其他人们来到主耶稣面前的人让他们接受主耶稣。我祈求祢, 庄稼之神, 派遣工人去收割庄稼。祈求圣灵做工, 赐下能力给宣教士来传讲祢的福音, 也赐下能力给本地同工。祷告祈求圣灵运行、扎人的心使他们能信靠主耶稣。我祈求祢的话语在这地运行且不徒然返回。我祈求耶稣来动工让这些人们归向祂。我祈求祢的话语在这地运行且不徒然返回。我祈求耶稣来动工让这些人们归向祂。

祷告祈求奉主耶稣之名和祂所赐的权柄, 阿门。